

Všeobecné obchodné podmienky pre používanie palivových MOL Group GOLD kariet (ďalej len „VOP“)

Článok 1.

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tieto VOP upravujú právne vzťahy spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832, zapísanej v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 426/B (ďalej len „spoločnosť SLOVNAFT“) a jej zákazníkov, vyplývajúce z poskytnutia a používania palivových MOL Group GOLD kariet.

Článok 2.

Definície

- 2.1. Výrazy používané v týchto VOP majú nasledujúci význam:

- **Palivová karta („PK“)** – je osobitným platobným prostriedkom uchovávajúcim majetkovú hodnotu elektronicke, ktorá sa môže používať len v sieti Čerpacích staníc SLOVNAFT na území Slovenskej republiky („ČS“) a na ďalších vybraných akceptačných miestach v zahraničí na bezhotovostný nákup motorových palív, ďalších tovarov a služieb (s výnimkou elektronickejších diaľničných známok pre SR a ČR a niektoré iné krajiny a darčekových palivových MOL Group GIFT kariet), dostupných na týchto ČS/Akceptačných miestach. PK je vybavená magnetickým prúžkom a bezpečnostným prvkom – identifikačným kódom („PIN kód“).
- **PIN kód** – automaticky vygenerovaný jedinečný 4-miestny kód, ktorý je potrebné zadať pri platbe prostredníctvom PK na verifikovanie a potvrdenie realizovanej transakcie.
- **Akceptačné miesta („AM“)** – vybrané čerpacie stanice v zahraničí, prijímajúce PK.
- **Truck sieť** – sieť ČS so službami prispôbená potrebám pre nákladnú prepravu, ktorej aktuálny zoznam je zverejnený na Webe. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená Truck sieť kedykoľvek jednostranne meniť.
- **Zákazník** – právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, ktorá uzavrela Zmluvu, ktorej sú PK vydané a ktorá je oprávnená ich v súlade so Zmluvou a týmito VOP používať. Zákazník môže určiť svojich zamestnancov/tretie osoby pre komunikáciu/plnenie čiastkových úloh súvisiacich s PK (kontaktná osoba pre veci súvisiace so Zmluvou, oprávnená osoba na správu kariet, oprávnená osoba pre účtovné záležitosti, a pod.).
- **Držiteľ PK** – osoba odlišná od Zákazníka, ktorá má PK v držbe, a vie ňou reálne nakladať.
- **Zmluva** – zmluva uzavretá medzi spoločnosťou SLOVNAFT a Zákazníkom/Zákazníkmi, ktorí tvoria skupinu ekonomicky prepojených osôb. Zmluva upravuje práva a povinnosti spoločnosti SLOVNAFT a Zákazníka/Zákazníkov pri vydávaní a používaní PK (spoločnosť SLOVNAFT a Zákazník/Zákazníci ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“).
- **Rámcová zmluva** – Zmluva, v ktorej sú dohodnuté práva a povinnosti spoločnosti SLOVNAFT a Zákazníkov tvoriacich skupinu ekonomicky prepojených osôb, ku ktorej môžu pristúpiť Zákazníci z tejto ekonomicky prepojenej skupiny. Rámcová zmluva sa spravuje ustanoveniami vzťahujúcimi sa na Zmluvu, s výnimkami uvedenými v týchto VOP alebo Rámцovej zmluve.
- **Kartová cenniková cena** – je cena pre daný typ motorového paliva, odvodená z priemeru maloobchodných cien, za ktoré predáva spoločnosť SLOVNAFT daný typ motorového paliva v sieti všetkých ČS. Kartová cenniková cena pre konkrétny typ motorového paliva je rovnaká na všetkých ČS. Jej aktuálna výška je zverejnená na Webe alebo v Kartovom centre. Spoločnosť SLOVNAFT priebežne aktualizuje Kartovú cennikovú cenu na základe vývoja maloobchodných cien, ktoré sa stanovujú podľa aktuálnej ceny rafinérskych produktov v závislosti od vývoja ceny ropy na svetových trhoch, kurze USD/EUR, ceny biozložiek a aditív a ďalších objektívnych faktorov. Pre zahraničné nákupy v krajinách/sieťach, kde platí cenniková cena, sa uplatňuje **Kartová cenniková cena pre nákupy v zahraničí**, ktorá sa určuje pre každú krajinu/sieť osobitne.
- **Totemová cena** – maloobchodná cena pre daný typ motorového paliva platná v čase nákupu na konkrétnej ČS/AM (uvedená na stojane – „toteme“).
- **Množstvo nakúpených motorových palív** – objem motorových palív v litroch nameraný na výdajných stojanoch ČS.
- **Zabezpečenie** – zabezpečovací prostriedok slúžiaci na zabezpečenie plnenia záväzkov Zákazníka voči spoločnosti SLOVNAFT vzniknutých zo Zmluvy pre PK s odloženou splatnosťou.
- **Kreditný limit** – finančný limit určený sumárne pre všetky PK s odloženou splatnosťou Zákazníka a súvisiace Mýtné služby a iné s PK súvisiace služby, ktorý vyjadruje hodnotu, do ktorej môže Zákazník uskutočňovať nákupy prostredníctvom svojich PK. Kreditný limit sa stanovuje najmä s prihliadnutím na podmienky Zmluvy (fakturačné obdobie, splatnosť) a povahu a výšku Zabezpečenia poskytnuté Zákazníkom. Jeho aktuálnu výšku vyjadruje **disponibilný zostatok** Kreditného limitu. Znižuje sa nákupmi realizovanými prostredníctvom PK a navyšuje sa úhradou faktúr. Kreditný limit Zákazníka musí byť pokrytý Zabezpečením vo výške stanovenej spoločnosťou SLOVNAFT. Ak by počas platnosti Zmluvy malo Zabezpečenie zaniknúť skôr, než sa stanú splatnými záväzky Zákazníka, Kreditný limit bude pozastavený tak, aby Zabezpečenie pokrývalo aj najneskôr splatný záväzok Zákazníka, a primerané obdobie potrebné na uplatnenie nárokov zo Zabezpečenia spoločnosťou SLOVNAFT. V prípade, že je Zákazník v omeškaní s plnením

svojich záväzkov alebo povinností voči spoločnosti SLOVNAFT alebo niektorej spoločnosti Skupiny MOL, spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená Kreditný limit pozastaviť/zrušiť.

- **Závazná objednávka** – tlačivo, ktorého vyplnením a doručením spoločnosti SLOVNAFT Zákazník záväzne objednáva PK.
- **Formulár** – dokument s čiastočne vopred vyplnenými údajmi slúžiaci na jednoduchú a efektívnu komunikáciu Zmluvných strán, predovšetkým na oznámenie zmien v prípadoch, kedy sa nevyžaduje uzavretie dodatku k Zmluve. Aktuálne Formuláre sú spravidla dostupné na Webe.
- **Informačný formulár** – formulár slúžiaci na poskytnutie údajov Zákazníka pred prvým vydaním PK.
- **Kartové centrum** – online nástroj na správu PK, určený pre Zákazníka. Do Kartového centra vstupuje Zákazník cez Slovnaft Partner Portal. Kartové centrum umožňuje objednávanie, aktiváciu, blokovanie PK, sťahovanie faktúr, reportov, nastavenie notifikácií, získanie informácií o Kreditnom limite, jeho disponibilnom zostatku, Kartovej cenníkovej cene a iné.
- **Web** – internetová stránka www.molgroupcards.com event. www.molgroupcards.sk, na ktorej sú dostupné všeobecné informácie o PK, akceptačnej sieti, Kartovom centre, kontaktoch, Kartovej cenníkovej cene, aktuálne vzory Formulárov a iných dokumentov súvisiacich s PK, novinky, vyhľadávač staníc a iné.
- **Biznis linka** – zákaznícka infolinka na riešenie bežných problémov a zodpovedanie otázok súvisiacich s PK.
- **Mýtné služby** – služby umožňujúce používanie spoplatnených úsekov ciest, tunelov, mostov a pod. podliehajúcich platbe mýta v SR a zahraničí a ich úhradu prostredníctvom PK/Mýtnej virtuálnej karty na základe osobitnej zmluvy Zákazníka so spoločnosťou SLOVNAFT alebo poskytovateľom Mýtnych služieb a/alebo všeobecných obchodných podmienok k danej Mýtnej službe. Pre využitie Mýtnych služieb Zákazník používa zariadenia - palubné OBU jednotky, mýtné, servisné a iné karty.

Článok 3.

Typy a druhy PK

3.1. Typy PK

3.1.1. PK so zahraničnou akceptáciou:

- MOL Group GOLD karta EUROPE (ďalej aj „**PK EUROPE**“): určená pre používanie v sieti ČS na území SR a na AM vo vybraných európskych krajinách, s odloženou splatnosťou;

3.1.2. PK s akceptáciou v SR v sieti ČS:

- MOL Group GOLD karta SLOVAKIA (ďalej aj „**PK SLOVAKIA**“): karta s odloženou splatnosťou;
- MOL Group GOLD karta SLOVAKIA EMPLOYEE (ďalej aj „**PK SLOVAKIA EMPLOYEE**“): určená pre zamestnanca Zákazníka s odloženou splatnosťou;
- predplatná MOL Group GOLD karta SLOVAKIA PREPAID (ďalej aj „**PK PREPAID**“): PK umožňujúca nákup do výšky predplateného disponibilného zostatku. Zákazník vkladá peňažné prostriedky na predplatný PREPAID účet v hotovosti v celých eurách alebo bankovou kartou na ČS alebo bankovým prevodom podľa svojich potrieb, pričom

aktuálna výška peňažných prostriedkov Zákazníka na tomto účte je disponibilným zostatkom pre nákupy prostredníctvom všetkých PK PREPAID Zákazníka.

- 3.2. **Druhy PK** – Zákazník môže zvoliť označenie PK podľa účelu/spôsobu použitia. Označenie má informatívny charakter a slúži pre evidenciu Zákazníka. Spoločnosť SLOVNAFT môže, avšak nie je povinná, kontrolovať súlad používania PK s jej označením a nenesie žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu vzniknutú Zákazníkovi v rozpore s označením PK a môže, ale nemusí, odmietnuť akceptáciu takejto PK.

- **PK na evidenčné číslo vozidla** (ďalej aj „**EČV**“): PK je vystavená na EČV konkrétneho vozidla, určeného Zákazníkom. Zákazník sa zaväzuje využívať takúto PK výlučne na nákup motorových palív do nádrže vozidla s určeným EČV.
- **PK garážová** (GARAGE): určená na nákup motorových palív do palivovej nádrže akéhokoľvek motorového vozidla. Garážovú PK (GARAGE) je možné označiť identifikátorom.
- **PK sudová** (BARREL): určená na nákup motorových palív do akejkoľvek nádrže a/alebo palivovej nádrže akéhokoľvek vozidla. Sudovú PK (BARREL) je možné označiť identifikátorom.

Článok 4.

Popis PK

- 4.1. **Na prednej strane PK** je predtlačené označenie typu PK podľa:

a) rozsahu akceptácie:

- EUROPE - PK so zahraničnou akceptáciou,
- SLOVAKIA - PK s akceptáciou v SR,

b) spôsobu platby:

- PREPAID - predplatné PK,
- bez označenia - PK s odloženou splatnosťou,

c) ak je PK SLOVAKIA určená pre zamestnanca Zákazníka, obsahuje predtlačené označenie EMPLOYEE.

- 4.2. Na PK môže byť tiež uvedený:

- **názov na karte** – individuálny nápis na karte v rozsahu max. 26 znakov, bez diakritiky, výberom z povolených znakov; prednastavený názov na karte, uvedený spoločne na všetkých PK Zákazníka, definuje sa v Informačnom formulári. Spravidla ide o názov spoločnosti,
- **číslo karty** – 16-miestne unikátne číslo, ktoré PK identifikuje,
- **druh karty** – označený ako „License plate“, BARREL/GARAGE/EČV (v prípade karty vydanej na EČV je uvedené konkrétne EČV),
- **identifikátor** – špeciálne označenie, nápis, vlastný embosovaný identifikačný údaj v rozsahu max. 10 znakov, bez diakritiky, výberom z povolených znakov; uplatňuje sa pre sudové (BARREL) a garážové (GARAGE) PK,
- **platnosť karty** – označená ako „Valid thru:“ v tvare MM/RR, spravidla 5 rokov od vydania PK,
- **tovarový kód** – 6-miestny kód určujúci sortiment tovarov a služieb, ktoré je možné prostredníctvom konkrétnej PK nakúpiť.

- 4.3. V názve na karte ani v identifikátore sa neuvádzajú osobné údaje.

- 4.4. Podrobné vyobrazenie PK, ako aj všetky ostatné informácie o údajoch na nej sú zverejnené na Webe. Grafická úprava/vzhľad/dizajn PK sa môžu meniť, pričom

- takáto zmena nemá vplyv na ich platnosť ani možnosť použitia.
- 4.5. Grafická úprava/vzhľad/dizajn PK ako aj akékoľvek jej prvky sú predmetom autorského práva. PK je možné zobrazovať alebo akýmkoľvek spôsobom použiť ich grafickú úpravu/vzhľad/dizajn len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti SLOVNAFT.

Článok 5.

Objednávanie, doručenie a aktivácia PK

- 5.1. Zákazník môže záväzne objednať PK:
- online v Kartovom centre,
 - písomne (offline) dorúčením Záväznej objednávky spoločnosti SLOVNAFT.
- 5.2. Zákazník pri objednávaní zvolí typ a druh PK, tovarový kód, môže určiť finančný limit na karte a nákladové stredisko podľa dostupných možností v Záväznej objednávke/Kartovom centre. Zákazník môže v tovarovom kóde obmedziť sortiment palív a iných tovarov a služieb, ktoré bude možné nakupovať prostredníctvom PK.
- 5.3. Vyrobené PK sa zasielajú Zákazníkovi spravidla prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka na predvolenú korešpondenčnú adresu alebo inú adresu definovanú pri odoslaní objednávky PK.
- 5.4. PK vydá spoločnosť SLOVNAFT spravidla do 10 pracovných dní od ich objednania. Objednané PK sa zasielajú Zákazníkovi z bezpečnostných dôvodov neaktívne.
- 5.5. Podrobné informácie týkajúce sa PK vrátane spôsobu aktivácie PK sú Zákazníkovi poskytnuté spolu s objednanou PK.
- 5.6. Vlastnosti vydanej PK (tovarový kód, druh, názov na karte, identifikátor) sú nemenné. V prípade požiadavky na zmenu vlastností PK je potrebné požiadať o vydanie novej PK (výmena PK). PIN kód k existujúcej PK a limity na karte si môže Zákazník meniť počas platnosti PK v Kartovom centre.

Článok 6.

Používanie PK

- 6.1. Zákazník je povinný pri používaní PK dodržiavať podmienky stanovené Zmluvou a týmto VOP a rešpektovať pokyny obsluhy ČS/AM alebo vonkajšieho platobného terminálu.
- 6.2. PK je vlastníctvom spoločnosti SLOVNAFT; Zákazník je jej oprávneným držiteľom. Zákazník je povinný PK chrániť pred jej poškodením, odcudzením, stratou, zničením a možným zneužitím.
- 6.3. Zákazník je povinný chrániť PIN kód pred zneužitím a dbať na jeho bezpečné používanie. Zákazníkovi sa odporúča PIN kód nezapisovať, neukladať a nenosiť pri PK alebo v peňaženke, puzdre alebo inom obale, kde nosí aj PK. Odporúča sa PIN kód neposkytovať a nezverejňovať inej osobe ako Držiteľovi PK. Pri zadávaní PIN kódu k verifikovaniu a potvrdeniu realizovanej transakcie je Zákazník povinný chrániť PIN kód pred odpozorovaním inou osobou alebo technickým zariadením.
- 6.4. Zákazník môže poskytnúť PK tretej osobe (Držiteľ PK), je však povinný oboznámiť Držiteľa PK so všetkými právami a povinnosťami vzťahujúcimi sa na používanie PK a PIN kódu. Za akúkoľvek škodu spôsobenú Držiteľom PK zodpovedá voči spoločnosti SLOVNAFT aj voči tretím osobám v plnom rozsahu Zákazník.

- 6.5. Je zakázané použiť PK na zabezpečenie záväzku a vykonať na PK akékoľvek zásahy, zmeny alebo úpravy.
- 6.6. Spoločnosť SLOVNAFT alebo ňou poverená osoba (napr. obsluha ČS/AM) sú oprávnené kedykoľvek vykonať kontrolu PK alebo spôsobu jej využívania.
- 6.7. Transakcia realizovaná prostredníctvom PK je autorizovaná zadáním správneho PIN kódu. O autorizovanej transakcii vytlačí terminál potvrdenku, ktorá slúži zároveň ako doklad preukazujúci dodanie tovaru alebo služby. Potvrdenie nie je faktúrou podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o DPH**“).
- 6.8. Zákazník/Držiteľ PK je povinný skontrolovať na vydanej potvrdenke správnosť údajov zadanych obsluhou ČS/AM do pokladne (napr. typ motorového paliva, objem motorového paliva, nepalivový tovar, služby a iné, prípadne totemovú cenu (v zahraničí), keď je táto účtovaná) a zistené rozdiely bezodkladne oznámiť obsluhu. Na rozdiely zistené mimo priestorov danej ČS/AM sa nebude prihliadať.
- 6.9. V prípade používania PK je nákup možný len do výšky disponibilného zostatku. Čiastočná úhrada nákupu prostredníctvom PK nie je možná; v prípade nedostatku prostriedkov na PK PREPAID/vyčerpania disponibilného zostatku Kreditného limitu pre PK s odloženou splatnosťou je Zákazník povinný uhradiť celú kúpnu cenu iným spôsobom.
- 6.10. Pri použití PK je možné do kartového terminálu kartového systému zadať počet prejazdených kilometrov, pričom tieto údaje budú následne uvedené v prílohe k faktúre vystavenej Zákazníkovi.
- 6.11. Pri platbe PK je povolené zbierať body v zákazníckom programe Slovnaft Move, ale nie je možné uplatniť si zľavy, odmeny a výhody vyplývajúce z programu Slovnaft Move.

Zablokovanie PIN kódu k PK

- 6.12. Po zadaní nesprávneho PIN kódu sa zobrazí hlásenie „Chýbný PIN“. Kartový systém si pamätá počet nesprávne zadanych PIN kódov bez ohľadu na časový odstup a počet správne zadanych PIN kódov medzi jednotlivými nesprávnymi zadaniami. Po troch nesprávne zadanych PIN kódoch sa PIN kód k PK automaticky zablokuje. O odblokovanie PIN kódu k PK po dočasnom automatickom zablokovaní je potrebné požiadať prostredníctvom Biznis linky.

Odmietnutie transakcie

- 6.13. Transakcia prostredníctvom PK môže byť odmietnutá najmä z nasledujúcich dôvodov:
- platbu prostredníctvom PK nie je možné autorizovať,
 - ide o neoprávnené použitie PK alebo o dôvodné podozrenie z neoprávneného použitia PK.
- Ak je akceptácia PK odmietnutá, Zákazník uhradí kúpnu cenu za motorové palivá, ďalšie tovary alebo služby iným spôsobom alebo zruší nákup, ak to povaha nakupovaného tovaru/služby umožňuje.

Zadržanie PK

- 6.14. Obsluha ČS/AM môže odmietnuť akceptáciu PK, prípadne môže zadržať PK, ak:
- ktorýkoľvek formálny prvok PK je odlišný od oficiálneho vyobrazenia PK,
 - obsluha ČS/AM má podozrenie zo zásahu do PK alebo pochybnosti o pravosti PK.

Zablokovanie PK

- 6.15. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená zablokovať PK s okamžitým účinkom aj bez oznámenia tejto skutočnosti Zákazníkovi najmä v nasledujúcich prípadoch:
- a) v deň ukončenia Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu,
 - b) ak Zákazník nepoužil PK po dobu dlhšiu ako 90 dní,
 - c) spoločnosť SLOVNAFT má dôvodné pochybnosti o legálnosti transakcie, ktorá je prostredníctvom PK vykonaná, alebo má dôvodné pochybnosti o správnosti a hodnovernosti údajov poskytnutých Zákazníkom pre účely Zmluvy alebo používania PK,
 - d) Zákazník je v omeškaní s plnením svojich záväzkov alebo povinností voči spoločnosti SLOVNAFT alebo niektorej spoločnosti Skupiny MOL; pričom v prípade ak Spoločnosť SLOVNAFT už pristúpila k vymáhaniu týchto pohľadávok voči Zákazníkovi, je oprávnená zablokovať aj PK PREPAID Zákazníka bez ohľadu na disponibilný zostatok vzťahujúci sa na všetky PK PREPAID.
 - e) na majetok Zákazníka bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, na majetok Zákazníka bol vyhlásený konkurz, návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku, Zákazník vstúpil do likvidácie, Zákazník je v úpadku alebo kríze, voči Zákazníkovi sa začalo exekučné konanie alebo nastala iná skutočnosť, ktorá môže ohroziť jeho podnikateľskú činnosť alebo platobnú schopnosť,
 - f) Záväzky Zákazníka nie sú dostatočne zabezpečené v súlade s týmito VOP/Zmluvou,
 - g) Zákazník vyčerpal disponibilný zostatok Kreditného limitu alebo mu bol Kreditný limit pozastavený/zrušený,
 - h) v prípade PK PREPAID dôjde k nepovolenému prečerpaniu dostupných prostriedkov na predplatnom účte.
- 6.16. Spoločnosť SLOVNAFT má právo PK Zákazníka zablokovať aj v prípade, ak sa vyššie uvedené skutočnosti týkajú ovládajúcej osoby (§ 66a Obchodného zákonníka) voči Zákazníkovi.
- 6.17. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená PK Zákazníka blokovat' do pominutia dôvodov na ich blokovanie.

Strata, odcudzenie, zničenie alebo poškodenie PK

- 6.18. Zákazník/Držiteľ PK je povinný bezodkladne (telefonicky na Biznis linku) informovať spoločnosť SLOVNAFT o strate, odcudžení, zničení alebo poškodení PK. Spoločnosť SLOVNAFT takéto PK bez zbytočného odkladu od prijatia oznámenia zablokuje. Zákazník písomne (e-mailom) potvrdí oznámenie do 2 pracovných dní.
- 6.19. Na vydanie náhradnej PK za stratenú, odcudzenú, zničenú alebo poškodenú PK sa primerane použijú ustanovenia o prvom vydaní PK.
- 6.20. Zákazník zodpovedá za škodu vzniknutú spoločnosti SLOVNAFT neoznámením/oneskoreným oznámením straty, odcudzenia, zničenia alebo poškodenia PK.

Automatická obnova PK

- 6.21. Počas trvania Zmluvy obnoví spoločnosť SLOVNAFT PK automaticky v posledný mesiac jej platnosti. Automaticky obnovené PK sa posielajú aktívne prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka na poslednú známu adresu pre doručenie PK. Automatická obnova sa nevzťahuje na PK, ktoré neboli počas svojej platnosti ani raz použité. Vlastnosti pôvodnej PK ako aj PIN kód PK zostávajú po obnovení zachované.

- 6.22. Ak Zákazník nemá záujem o obnovu PK, najneskôr do konca kalendárneho mesiaca pred mesiacom, v ktorom PK končí platnosť:
- písomne informuje SLOVNAFT s označením čísla PK, o ktorej obnovu nemá záujem, alebo
 - v Kartovom centre označí PK, o ktorej obnovu nemá záujem.
- 6.23. Po skončení Zmluvy je Zákazník povinný všetky PK znehodnotiť napr. prestrihnutím alebo predierkovaním magnetického pásika. Takto znehodnotenú kartu je možné vyhodiť do triedeného zberu komunálneho odpadu. Rovnako je Zákazník povinný znehodnotiť PK, ktorej platnosť skončila alebo bola trvalo zablokovaná.

Osobitné podmienky pre zahraničné nákupy prostredníctvom PK EUROPE

- 6.24. Aktuálne platný zoznam všetkých AM PK EUROPE je k dispozícii na Webe. Podmienky pre nákupy prostredníctvom PK EUROPE sú podrobnejšie upravené v samostatnom dokumente „**Akceptácia palivových MOL Group GOLD kariet EUROPE v zahraničí**“, ktorý je prílohou týchto VOP.
- 6.25. Pri nákupoch motorových palív, tovarov a služieb realizovaných Zákazníkom v zahraničí prostredníctvom PK EUROPE je zodpovedný za kvalitu motorového paliva, tovaru a služieb, ako aj za prípadné ďalšie súvisiace nároky konkrétne Akceptačné miesto (predávajúci/prevádzkovateľ konkrétneho AM, na ktorom sa nákup uskutočnil).
- 6.26. Pri použití PK EUROPE v zahraničí dochádza k dodaniu tovaru alebo služieb priamo AM.
- 6.27. Za používanie PK EUROPE na AM v zahraničí neúčtuje spoločnosť SLOVNAFT poplatky.

Článok 7.

Kartové centrum

- 7.1. Slovaft Partner Portal je vstupná brána do digitálnych aplikácií spoločnosti SLOVNAFT.
- 7.2. Do Slovaft Partner Portalu vstupuje Zákazník cez prihlasovacie meno (ktorým môže byť e-mail Zákazníka). Prístup je zabezpečený heslom. Prostredníctvom Slovaft Partner Portalu sa Zákazník prihlasuje aj do Kartového centra.
- 7.3. Spoločnosť SLOVNAFT priebežne aktualizuje funkcionality a rozsah poskytovaných služieb prostredníctvom Slovaft Partner Portalu a Kartového centra. Služby Slovaft Partner Portalu a Kartového centra môžu byť obmedzené v nevyhnutnom rozsahu, najmä z technických dôvodov.
- 7.4. Prístup do Kartového centra je podmienený platnou Zmluvou. Ukončením Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu zaniká prístup Zákazníka do Kartového centra.

Článok 8.

Kúpna cena, zľava, prechod vlastníctva a nebezpečenstva škody

Kúpna cena

- 8.1. **Motorové palivá v SR:** Kúpna cena sa určí ako Kartová cenniková cena mínus príslušná zľava. Výška zľavy závisí od dohodnutého zmluvného množstva nakupovaných motorových palív, platobných podmienok, platobného rizika, prípadne od ďalších skutočností.
- 8.2. **Motorové palivá v zahraničí:** Kúpna cena môže byť
- Totemová cena alebo
 - Kartová cenniková cena pre nákupy v zahraničí podľa prílohy týchto VOP - Akceptácia palivových MOL Group GOLD kariet EUROPE v zahraničí.

- 8.3. **Ostatné tovary a služby (SR aj zahraničie):** Kúpna cena je totožná s ich (maloobchodnou) kúpnu cenou na príslušnej ČS.

Výška zľavy

- 8.4. Výška zľavy sa ku dňu uzavretia Zmluvy určí predovšetkým na základe množstva motorových palív, ktoré sa Zákazník zaväzuje nakúpiť prostredníctvom PK počas vyhodnocovacieho obdobia (článok 9 VOP). Po skončení vyhodnocovacieho obdobia sa výška poskytnutej zľavy prehodnotí v závislosti od splnenia dohodnutých podmienok Zákazníkom. V prípade ročného vyhodnocovacieho obdobia pri nedodržaní dohodnutých podmienok sa Zákazníkovi vyúčtuje rozdiel v cene, ktorú za nakúpené motorové palivá zaplatil a ktorú mal zaplatiť s prihliadnutím na zľavu poskytovanú za reálne nakúpené množstvo.
- 8.5. Spoločnosť SLOVNAFT môže rozhodnúť o zmene výšky zľavy alebo o zmene podmienok pre poskytnutie zľavy v súlade so svojou obchodnou politikou. O akejkoľvek zmene výšky zľavy alebo zmene podmienok bude spoločnosť SLOVNAFT písomne informovať Zákazníka.
- 8.6. Ak rozhodnutím spoločnosti SLOVNAFT o zmene systému zliav/príplatkov dochádza k zvýšeniu pôvodne poskytnutej zľavy alebo k zníženiu minimálneho množstva motorových palív, ktoré je Zákazník povinný nakúpiť pre nárok na pôvodne poskytnutú zľavu, bude takáto zmena oznámená Zákazníkovi písomne (listom alebo e-mailom) najneskôr deň pred dňom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny.
- 8.7. Ak rozhodnutím spoločnosti SLOVNAFT o zmene systému zliav/príplatkov dochádza k zníženiu pôvodne poskytnutej zľavy alebo k zvýšeniu minimálneho množstva motorových palív, ktoré je Zákazník povinný nakúpiť pre nárok na pôvodne poskytnutú zľavu, bude takáto zmena oznámená Zákazníkovi písomne (listom alebo e-mailom) najneskôr 30 dní pred dňom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny. Ak Zákazník s uvedenou zmenou výšky zľavy/zmenou podmienok nesúhlasí, môže Zmluvu písomne vypovedať, pričom musí byť takáto výpoveď doručená spoločnosti SLOVNAFT najneskôr 3 pracovné dni pred účinnosťou zmeny a musí v nej byť výslovne uvedený dôvod výpovede. Ak Zákazník v súlade s vyššie uvedenými podmienkami Zmluvu vypovie, tá zaniká deň pred dňom účinnosti zmeny. Ak Zákazník výpoveď v uvedenej lehote nedoručí, má sa za to, že so zmenou súhlasí, a odo dňa účinnosti zmeny budú pre Zákazníka platiť nová výška zľavy/nové podmienky.

Výška zľavy pre Truck sieť (len pre nákup motorových palív na území SR)

- 8.8. Ak je so Zákazníkom dohodnutá zľava v Truck sieti, rovnaká zľava bude platiť pre Zákazníka na najviac 3 ďalších ČS (mimo Truck siete), zvolených Zákazníkom. Na ostatných ČS platí pre Zákazníka Kartová cenníková cena.
- 8.9. O zmene Truck siete informuje spoločnosť SLOVNAFT Zákazníka spravidla najneskôr 30 dní pred účinnosťou takejto zmeny. Ak Zákazník s uvedenou zmenou nesúhlasí, môže Zmluvu písomne vypovedať, pričom musí byť takáto výpoveď doručená spoločnosti SLOVNAFT najneskôr 3 pracovné dni pred účinnosťou zmeny a musí v nej byť výslovne uvedený dôvod výpovede. Ak Zákazník v súlade s vyššie uvedenými podmienkami Zmluvu vypovie, tá zaniká deň pred dňom

účinnosti zmeny. Ak Zákazník výpoveď v uvedenej lehote nedoručí, má sa za to, že so zmenou súhlasí, a odo dňa jej účinnosti budú pre Zákazníka platiť nové podmienky.

Prechod vlastníctva a nebezpečenstva škody

- 8.10. Vlastnícke právo k motorovým palivám a iným tovarom čerpaným cez tankovacu pištoľ a nebezpečenstvo škody na nich prechádza na Zákazníka okamihom ich vyčerpania cez tankovacu pištoľ z výdajného stojana. K ostatným tovarom prechádza vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na Zákazníka okamihom úhrady kúpnej ceny prostredníctvom PK na ČS.

Článok 9.

Vyhodnotenie

- 9.1. Základom pre vyhodnotenie je množstvo motorových palív nakúpených prostredníctvom PK.
- 9.2. Spoločnosť SLOVNAFT poskytne Zákazníkovi na jeho žiadosť počas trvania Zmluvy (v priebehu vyhodnocovacieho obdobia) informáciu o aktuálnom stave plnenia nákupu dohodnutého množstva vrátane predpokladanej výšky dobropisu/ťarchopisu.

Vyhodnotenie na ročnej báze

- 9.3. Pre účely vyhodnotenia na ročnej báze sa **za rok považuje 12 po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov** (vyhodnocovacie obdobie začína prvým dňom prvého mesiaca a končí posledným dňom 12. mesiaca).
- 9.4. **Prvé vyhodnocovacie obdobie** začína dňom prvého použitia PK na nákup motorových palív a končí sa posledným dňom rovnakého mesiaca (v ktorom bola PK prvý krát použitá) v nasledujúcom kalendárnom roku.
- 9.5. Spoločnosť SLOVNAFT vyhodnotí nákupy Zákazníka spravidla do 45 dní od skončenia vyhodnocovacieho obdobia, pričom na základe vyhodnotenia určí, či Zákazník splnil záväzok na nákup dohodnutého množstva motorových palív podľa Zmluvy.

Vyhodnotenie na mesačnej báze

- 9.6. Pre účely vyhodnotenia na mesačnej báze sa **za mesiac považuje kalendárny mesiac**.
- 9.7. **Prvé vyhodnocovacie obdobie** začína dňom prvého použitia PK na nákup motorových palív a končí sa posledným dňom mesiaca, v ktorom bola PK prvý krát použitá.
- 9.8. Pri mesačnom vyhodnotení prislúcha Zákazníkovi zľava na základe množstva motorových palív nakúpených v predchádzajúcom vyhodnocovacom období.

Článok 10.

Platobné podmienky a fakturácia

PK s odloženou splatnosťou

- 10.1. Zákazník uhrádza kúpnu cenu motorových palív, tovarov a služieb nakúpených prostredníctvom PK s odloženou splatnosťou na základe faktúry vystavenej spoločnosťou SLOVNAFT v súlade s dohodnutými platobnými podmienkami podľa Zmluvy.
- 10.2. Faktúra je považovaná za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet spoločnosti SLOVNAFT.
- 10.3. Spoločnosť SLOVNAFT vyúčtuje Zákazníkovi kúpnu cenu motorových palív, tovarov a služieb nakúpených prostredníctvom PK (prípadne poplatky) súhrnnou faktúrou po skončení fakturačného obdobia ako súhrn dodaní evidovaných prostredníctvom PK v predmetnom fakturačnom období. Prílohou súhrnnej faktúry je podrobný zoznam transakcií (nákupov) podľa jednotlivých

- položiek, ktoré Zákazník uskutočnil v predmetnom fakturačnom období.
- 10.4. Spoločnosť SLOVNAFT vystaví Zákazníkovi aj Zoznam faktúr, ktorý zahŕňa faktúry za nákupy na území SR aj v zahraničí za fakturačné obdobie. Zákazník môže uhradiť celkovú sumu podľa Zoznamu faktúr v jednej platbe alebo samostatne jednotlivé faktúry.
- 10.5. Zmluvné strany sa môžu pri uzatváraní Zmluvy alebo kedykoľvek počas jej platnosti dohodnúť na elektronickom doručovaní faktúr.
- 10.6. Ak faktúra neobsahuje formálne alebo obsahové náležitosti vyžadované platnými právnymi predpismi, je Zákazník oprávnený najneskôr do 3 pracovných dní od jej doručenia takúto faktúru vrátiť so žiadosťou o opravu, pričom špecifikuje nedostatky. Odo dňa vystavenia novej alebo opravenej faktúry plyní nová lehota splatnosti.

Osobitné podmienky pre nákupy prostredníctvom PK EUROPE v zahraničí

- 10.7. Daňovým dokladom pri nákupoch prostredníctvom PK EUROPE v zahraničí môže byť:
- potvrdenie o nákupe/príjmový pokladničný doklad vydaný AM, alebo
 - faktúra.
- 10.8. Daňové doklady vydávané AM sú špecifikované v prílohe týchto VOP - Akceptácia palivových MOL Group GOLD kariet EUROPE v zahraničí. Ak je daňovým dokladom faktúra, AM vydá Zákazníkovi potvrdenie o nákupe, na ktorom sú uvedené druh a množstvo tovaru/služby, dátum nákupu a cena platná na danom AM. Potvrdenie nie je daňovým dokladom.
- 10.9. Spoločnosti skupiny MOL postupujú svoje pohľadávky voči Zákazníkovi z titulu zahraničných nákupov prostredníctvom PK na spoločnosť SLOVNAFT, ktorá zabezpečí doručenie faktúr za tieto nákupy Zákazníkovi ním zvoleným spôsobom. Ak sú faktúry zasielané elektronicky, prílohy k faktúram - podrobné zoznamy transakcií (nákupov), ktoré nie sú súčasťou prílohy emailu s vyúčtovaním, sú dostupné na stiahnutie v Kartovom centre. Faktúry sa uhrádzajú na účet spoločnosti SLOVNAFT.
- 10.10. Nákupy uskutočnené na AM sa zaznamenávajú v národnej mene príslušnej krajiny a fakturujú sa Zákazníkovi v eurách. Celková kúpna cena sa na faktúrach za zahraničné nákupy uvádza v domácej mene aj v eurách. Prepočítanie kúpnej ceny sa uskutoční kurzom devíza stred domáca mena/EUR vyhláseným príslušnou národnou/centrálnou bankou danej krajiny platný v deň uskutočnenia nákup.
- 10.11. Faktúry za nákupy v zahraničí sa vystavujú v rovnakej frekvencii a s rovnakou splatnosťou ako faktúry za nákupy na území SR, s výnimkou týždňovej fakturácie pre tuzemské nákupy; v takom prípade sa zahraničné faktúry vystavujú s dvojtyždňovou frekvenciou.
- 10.12. Faktúry sa považujú za doručené aj dňom ich sprístupnenia v Kartovom centre.

PK PREPAID

- 10.13. V prípade úhrady ceny tovarov a služieb prostredníctvom PK PREPAID je daňovým dokladom faktúra. Faktúra sa vystavuje jedenkrát mesačne.

Pripísanie platieb

- 10.14. Disponibilný zostatok Kreditného limitu pre PK s odloženou splatnosťou sa následne po pripísaní peňažných prostriedkov na účet spoločnosti SLOVNAFT

upraví po spárovaní platieb, čo môže trvať spravidla do 3 pracovných dní.

- 10.15. Platba bankovým prevodom, ktorou Zákazník nabíja PREPAID účet, je k dispozícii pre Zákazníka po pripísaní tejto platby, čo môže trvať spravidla do 3 pracovných dní odo dňa zadania platby, čím sa navýši disponibilný zostatok pre nákupy prostredníctvom všetkých PK PREPAID Zákazníka.
- 10.16. Vklad peňažných prostriedkov na predplatný PREPAID účet Zákazníka na ČS navyšuje disponibilný zostatok pre nákupy prostredníctvom všetkých PK PREPAID Zákazníka prijatím tejto platby na ČS.

Článok 11.

Zmluva

- 11.1. Predmetom Zmluvy je záväzok spoločnosti SLOVNAFT poskytnúť Zákazníkovi PK a umožniť mu nakupovať motorové palivá, iné tovary a služby na príslušných ČS a AM podľa podmienok dohodnutých v Zmluve, a záväzok Zákazníka PK prijať a používať ich v súlade so Zmluvou a týmito VOP.
- 11.2. Podmienkou uzavretia Zmluvy s viacerými Zákazníkmi alebo Rámcovej zmluvy je, že Zákazníci tvoria skupinu ekonomicky prepojených osôb, pričom túto podmienku musia spĺňať počas celej doby trvania Zmluvy (Rámcovej zmluvy). Zákazníci sú povinní informovať spoločnosť SLOVNAFT bezodkladne o zániku splnenia uvedenej podmienky u ktoréhokoľvek Zákazníka.
- 11.3. Pri zmene nasledujúcich podmienok sa nevyžaduje uzavretie dodatku k Zmluve:
- zmena identifikačných údajov Zmluvných strán,
 - zmena kontaktných osôb,
 - zmena výšky zľavy/kúpnej ceny, ak je takáto zmena pre Zákazníka výhodnejšia než pôvodne dohodnuté podmienky,
 - zmena množstva motorových palív, ktoré je Zákazník povinný odobrať pre nárok na dohodnutú zľavu, ak je takáto zmena pre Zákazníka výhodnejšia než pôvodne dohodnuté podmienky,
 - zmena výšky Kreditného limitu,
 - zmena formy a požadovanej výšky Zabezpečenia, prípadne zánik zabezpečenia, ak neovplyvňuje dohodnutú výšku zľavy,
 - zmena formy doručovania faktúr z papierovej na elektronickú a naopak,
 - zmena siete ČS alebo AM, ktoré prijímajú PK,
 - zmena vybraných ČS v Truck sieti,
 - zmena poskytovateľa GPS služieb alebo zriadenie/zrušenie takejto služby,
 - zmeny v podmienkach zahraničných nákupov.
- 11.4. Zmeny podľa bodu 11.3 oznámi Zmluvná strana druhej Zmluvnej strane písomne. Účinnosť zmeny nastáva dňom doručenia oznámenia o zmene druhej Zmluvnej strane, ak z povahy veci alebo z oznámenia nevyplýva iný dátum účinnosti.
- 11.5. Zmluvu je možné ukončiť:
- a) dohodou,
 - b) výpoveďou,
 - c) odstúpením od Zmluvy.
- 11.6. Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy za podmienok stanovených Obchodným zákonníkom (§ 344 a nasl.).
- 11.7. Za podstatné porušenie povinností zo strany Zákazníka pre účely ukončenia Zmluvy sa považuje najmä ak:

- a) je Zákazník v omeškaní s plnením svojich záväzkov alebo povinností voči spoločnosti SLOVNAFT o viac ako 30 dní,
 - b) Zákazník neposkytne Zabezpečenie svojich záväzkov riadne a včas, alebo ho neudržiava v požadovanej výške,
 - c) dôjde k nepovolenému prečerpaniu dostupných prostriedkov na predplatnom účte PK PREPAID,
 - d) Zákazník poruší povinnosť mlčanlivosti,
 - e) Zákazník poškodí alebo vážne ohrozí dobré meno alebo podnikateľskú dôveryhodnosť spoločnosti SLOVNAFT,
 - f) Zákazník neoznámí ukončenie prepojenia so skupinou ekonomicky prepojených osôb.
- 11.8. Spoločnosť SLOVNAFT môže od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak je Zákazník platobne neschopný, podal alebo voči nemu bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jeho majetok vyhlásený konkurz alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, Zákazník vstúpil do likvidácie alebo sa voči nemu začala exekúcia.
- 11.9. V prípade Rámcovej zmluvy alebo Zmluvy s ekonomicky prepojenými Zákazníkmi môže spoločnosť SLOVNAFT odstúpiť od Zmluvy (Rámcovej zmluvy) aj vtedy, ak Zákazníci prestanú tvoriť skupinu ekonomicky prepojených osôb, a to od celej Zmluvy/Rámcovej zmluvy, alebo len vo vzťahu k Zákazníkovi, ktorý prestal spĺňať podmienku ekonomického prepojenia.
- 11.10. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a je účinné dňom doručenia druhej Zmluvnej strane.
- 11.11. Zmluvné strany sa v Zmluve môžu dohodnúť, že jedna Zmluvná strana alebo obe Zmluvné strany môžu Zmluvu ukončiť výpoveďou s uvedením dôvodu alebo aj bez jeho uvedenia. V takomto prípade sa Zmluvné strany dohodnú aj na dĺžke výpovednej lehoty, prípadne ďalších podmienkach výpovede.
- 11.12. Spoločnosť SLOVNAFT v zmysle VOP vyhodnotí nákupy Zákazníka aj pri ukončení Zmluvy.

Článok 12. Zabezpečenie

- 12.1. Spoločnosť SLOVNAFT z dôvodu rizík vyplývajúcich z povahy právneho vzťahu, ako aj s prihliadnutím na finančné ukazovatele Zákazníka stanoví pre PK s odloženou splatnosťou Kreditný limit. Kreditný limit sa stanovuje sumárne pre všetky PK daného Zákazníka.
- 12.2. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená požiadať Zákazníka o zabezpečenie jeho záväzkov vzniknutých zo Zmluvy pri uzavretí Zmluvy alebo kedykoľvek počas jej platnosti. Spôsob zabezpečenia záväzku určí spoločnosť SLOVNAFT po dohode so Zákazníkom. Finančné prostriedky na PREPAID účte nemôžu slúžiť ako Zabezpečenie.
- 12.3. Pre PK PREPAID sa Kreditný limit neurčuje a nevyžaduje sa ani Zabezpečenie.
- 12.4. Zabezpečenie záväzkov vzniknutých zo Zmluvy sa poskytuje počas doby stanovenej spoločnosťou SLOVNAFT, najneskôr do okamihu úplného splnenia všetkých záväzkov Zákazníka vyplývajúcich zo Zmluvy. Ak zanikne Zabezpečenie počas platnosti Zmluvy alebo pred splnením všetkých záväzkov Zákazníka voči spoločnosti SLOVNAFT, je spoločnosť SLOVNAFT oprávnená zablokovat' všetky PK Zákazníka s výnimkou PK PREPAID, až do poskytnutia dodatočného Zabezpečenia.

- 12.5. Zákazník je povinný Zabezpečenie spoločnosti SLOVNAFT vhodným spôsobom preukázať. Spoločnosť SLOVNAFT môže odmietnuť vydať PK alebo vydané PK zablokovat' až do riadneho splnenia tejto povinnosti Zákazníkom. Ak Zákazník svoje záväzky zo Zmluvy vhodnou formou, riadne a včas nezabezpečí ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu na to spoločnosť SLOVNAFT poskytne, je spoločnosť SLOVNAFT oprávnená od Zmluvy odstúpiť.
- 12.6. Spoločnosť SLOVNAFT je tiež oprávnená za účelom zníženia rizika vzniku neuhradených pohľadávok navrhnúť Zákazníkovi zmenu podmienok Zmluvy (napr. kratšie fakturačné obdobie).
- 12.7. Pohľadávky spoločnosti SLOVNAFT voči Zákazníkovi vzniknuté na základe používania PK môžu byť zabezpečené aj poistením týchto pohľadávok. Poistenie uzatvára spoločnosť SLOVNAFT, pričom Zákazník je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť, najmä poskytnúť potrebné informácie a dokumenty požadované poisťovňou. Ak Zákazník neposkytne potrebnú súčinnosť k zabezpečeniu svojich záväzkov formou poistenia pohľadávok, je povinný svoje záväzky zabezpečiť iným vhodným spôsobom, pričom na ďalší postup sa použijú ustanovenia tohto článku o Zabezpečení. V prípade, ak Zákazník nespĺňa podmienky poistenia počas platnosti Zmluvy, spoločnosť SLOVNAFT má právo znížiť Kreditný limit na 3 000 EUR.

Článok 13. Reklamácie

- 13.1. Reklamáciu väd motorového paliva, ďalších tovarov a služieb nakúpených prostredníctvom PK uplatňuje Zákazník bezodkladne po zistení vady na ČS/AM, kde sa nákup uskutočnil. Vybavovanie reklamácií sa riadi právnymi predpismi platnými v krajine nákupu, resp. reklamačným poriadkom danej ČS/AM alebo reklamačným poriadkom zverejneným na Webe.
- 13.2. Sťažnosť týkajúca sa napr. fakturácie, funkčnosti PK, vyhotovenia PK a pod. môže Zákazník podať prostredníctvom Biznis linky alebo prideleného obchodného zástupcu.
- 13.3. Pri vyšetrovaní reklamácie a sťažnosti je Zákazník povinný poskytnúť požadovanú súčinnosť.

Článok 14. Vyššia moc

- 14.1. Nepovažuje sa za porušenie Zmluvy, ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, štrajk, zemetrasenie, záplava, požiare, teroristický útok, epidémia atď.). Na základe požiadavky druhej Zmluvnej strany dotknutá Zmluvná strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior, ktoré vydávajú príslušné úrady alebo organizácia zastupujúca záujmy krajiny pôvodu.
- 14.2. Pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior. Ak doba trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť presahuje 30 dní, Zmluvné strany sú povinné viesť rokovania o možnej zmene/úprave tejto Zmluvy. Ak takéto rokovania

- nebudú úspešne ukončené do 10 dní, ktorákôľvek zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy.
- 14.3. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že poruší svoju povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior, je povinná oznámiť písomne druhej Zmluvnej strane hrozbu alebo vznik okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior spolu s ich dôsledkami a predpokladanom čase ich trvania. Správu je povinná táto Zmluvná strana podať bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o týchto okolnostiach dozvedela alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neoznámenia alebo z neskorého oznámenia o hrozbe alebo vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior znáša Zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.
- 14.4. Za porušenie Zmluvy sa nepovažuje, ak spoločnosť SLOVNAFT nie je schopná plniť svoje povinnosti a to
- v dôsledku infekčných chorôb, ktoré majú priamy vplyv na jeho činnosť, alebo oblasti činnosti a dosiahli štádium, výsledkom ktorého už nie je možné očakávať splnenie zmluvných záväzkov, alebo
 - v dôsledku infekčných chorôb, ktoré majú priamy vplyv na činnosť spoločnosti SLOVNAFT alebo oblasti činnosti, ak bolo alebo bude prijaté orgánmi verejnej moci akékoľvek opatrenie, ktoré v čase uzavretia dohody neexistovalo, čo objektívne znemožňuje plnenie Zmluvy. Spoločnosť SLOVNAFT, ak sa chce dovolávať vyššie uvedených okolností ako vyššej moci, o tom okamžite informuje Zákazníka, keď k tomu dôjde.

Článok 15. Mlčanlivosť

- 15.1. Všetky informácie a skutočnosti, ktoré získali Zmluvné strany akýmkoľvek spôsobom o druhej Zmluvnej strane a jej činnosti pri uzavretí a plnení Zmluvy, avšak nielen v súvislosti s ňou, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto informácie a skutočnosti neposkytnúť a nesprístupniť tretím osobám a nevyužiť na iný účel než na plnenie Zmluvy s výnimkou, ak k tomu udelila svoj predchádzajúci písomný súhlas dotknutá Zmluvná strana.
- 15.2. Záväzok mlčanlivosti sa nevzťahuje na poskytnutie informácií spoločnosťou SLOVNAFT materskej spoločnosti MOL Nyrt., so sídlom Dombóvári út 28, 1117 Budapešť, Maďarská republika, resp. spoločnostiam Skupiny MOL, ďalej na poskytnutie informácií Zmluvnou stranou audítorom, daňovým a právnym poradcom, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom, alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody.
- 15.3. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie a skutočnosti, ktoré:
- a) sú verejne prístupné alebo ktoré sa bez zavinenia Zmluvnej strany, ktorá tieto získala, stanú verejne prístupnými,
 - b) boli druhej Zmluvnej strane preukázateľne známe pred uzatvorením Zmluvy,
 - c) Zmluvná strana tieto získala od tretej strany, ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti voči Zmluvnej strane, ktorej sa takéto informácie týkajú alebo

- d) sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nariadení burzy cenných papierov alebo vyžiadania oprávnených orgánov v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 15.4. Ak v súlade so Zmluvou použije Zmluvná strana na plnenie Zmluvy subdodávateľa (vrátane zmluvných partnerov poskytujúcich finančné, účtovné, daňové, právne a/alebo iné poradenské služby), je povinná zaviazat' mlčanlivosťou v rovnakom rozsahu aj tohto subdodávateľa. V rovnakom rozsahu sú Zmluvné strany povinné zaviazat' mlčanlivosťou aj svojich zamestnancov poverených vykonávaním činností podľa Zmluvy.
- 15.5. Ukončenie Zmluvy z akýchkoľvek dôvodov nemá vplyv na povinnosť zachovávať mlčanlivosť.

Článok 16. Komunikácia

- 16.1. Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny a skončenia zmluvného vzťahu alebo vzniku, zmeny a zániku práv a povinností sa doručujú druhej Zmluvnej strane osobne, poštou alebo iným vhodným spôsobom, ktorý umožňuje preukázať doručenie/odoslanie písomnosti adresátovi. Ak tieto VOP alebo Zmluva výslovne nestanovujú povinnosť doručovať doporučené alebo do vlastných rúk, môže sa písomnosť zaslať aj prostriedkami elektronickej komunikácie. Na vzájomnú komunikáciu vo vybraných veciach použijú Zmluvné strany prednostne Formuláre, ak je pre danú vec Formulár k dispozícii.
- 16.2. Písomnosti sa doručujú na adresu sídla Zmluvnej strany, na kontaktnú adresu uvedenú v Zmluve, prípadne na inú adresu, ktorú Zmluvná strana uviedla ako korešpondenčnú/doručovaciu adresu.
- 16.3. Písomnosť sa považuje za doručeníu, len čo ju adresát prevezme alebo ju pošta alebo doručovateľ vrátili ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta; v prípade elektronickej komunikácie odoslaním na oznámené kontaktné údaje. Ak si adresát písomnosť z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, tá sa považuje za doručeníu na 3. deň odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne, a to dňom odmietnutia.
- 16.4. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie ich povinností podľa Zmluvy.
- 16.5. Zmluvné strany tiež bezodkladne oznámia druhej Zmluvnej strane akúkoľvek zmenu identifikačných a iných údajov (obchodné meno, sídlo, štatutárny orgán, číslo bankového účtu a pod.).
- 16.6. V otázkach týkajúcich sa zmluvných záležitostí je oprávnená v mene Zákazníka konať kontaktná osoba uvedená v záhlaví Zmluvy. V otázkach týkajúcich sa správ PK je oprávnená v mene Zákazníka komunikovať osoba oprávnená na správu kariet. V otázkach týkajúcich sa účtovných a finančných záležitostí je oprávnená v mene Zákazníka komunikovať oprávnená osoba pre účtovné záležitosti. Oprávnené osoby určené Zákazníkom pre komunikáciu/čiastkové úkony súvisiace s PK sú uvedené v Informačnom formulári. V prípade zmeny oprávnenej osoby je Zákazník povinný spoločnosť SLOVNAFT bezodkladne písomne informovať, napr. zaslaním nového Informačného formuláru.

Článok 17.

Poplatky

- 17.1. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená v súlade so Zmluvou účtovať Zákazníkovi poplatok za vydanie PK podľa aktuálneho cenníka, ktorý je zverejnený na Webe.

Článok 18.

Ochrana osobných údajov

- 18.1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať pri spracúvaní osobných údajov ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“).
- 18.2. Podľa Zmluvy alebo týchto VOP sa obe Zmluvné strany považujú za prevádzkovateľov vo vzťahu k osobným údajom kontaktných osôb uvedených v Zmluve alebo potrebných na komunikáciu a to v rozsahu meno, priezvisko, titul, e-mailová adresa, telefónne číslo, firemná adresa, pracovná pozícia/funkcia, podpis.
- 18.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú právny základ na poskytnutie (prenos) osobných údajov a dotknutá osoba bola informovaná o poskytnutí osobných údajov druhej Zmluvnej strane. Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov obsahuje náležitosti vyžadované Nariadením resp. Zákonom.
- 18.4. Všetky informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov a práv dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov a povinnosti spoločnosti SLOVNAFT ako prevádzkovateľa sú zverejnené a aktualizované na webom sídle Poskytovateľa www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov.

Článok 19.

Záverečné ustanovenia

- 19.1. Ďalšie vzájomné práva a povinnosti neupravené v Zmluve alebo v týchto VOP sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 19.2. Zákazník je povinný sa oboznámiť s Etickým kódexom pre obchodných partnerov Skupiny MOL dostupnom na www.slovnaft.sk alebo www.molgroup.info a dodržiavať ho.
- 19.3. Prípadné spory sa budú snažiť Zmluvné strany riešiť vzájomnou dohodou. Ak medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, bude rozhodovať príslušný súd podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
- 19.4. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená VOP kedykoľvek jednostranne zmeniť alebo ich nahradiť novým znením. Spoločnosť SLOVNAFT oboznámi Zákazníka so zmenou/novým znením VOP najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní pred dňom platnosti a účinnosti zverejnením na Webe. Nové/zmenené VOP platia aj pre zmluvné vzťahy vzniknuté a PK vydané pred ich účinnosťou. Ak Zákazník s uvedenou zmenou VOP nesúhlasí, môže Zmluvu písomne vypovedať, pričom musí byť takáto výpoveď doručená spoločnosti SLOVNAFT najneskôr 3 pracovné dni pred účinnosťou zmeny a musí v nej byť výslovne uvedený dôvod výpovede. Ak Zákazník v súlade s vyššie uvedenými podmienkami Zmluvu vypovie, tá zaniká deň pred dňom

účinnosti zmeny. Ak Zákazník výpoveď v uvedenej lehote nedoručí, má sa za to, že so zmenou VOP súhlasí, a odo dňa ich platnosti a účinnosti bude pre Zákazníka platiť zmenené/nové znenie.

- 19.5. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená kedykoľvek jednostranne meniť Prílohu týchto VOP alebo ju nahradiť novým znením. Spoločnosť SLOVNAFT oboznámi Zákazníka so zmenou zverejnením na Webe.
- 19.6. Tieto VOP sú platné a účinné od **01. 05. 2024**.

Príloha k VOP: Akceptácia palivových MOL Group GOLD kariet EUROPE v zahraničí (aktualizácia k 13. 09. 2024)

Akceptačné miesto / Krajina	Sieť ČS/AM ¹	Cenotvorba pre PK EUROPE ²	Povolený sortiment nakupovaného tovaru a služieb	Daňový doklad	Možnosti doručenia faktúry ³	Blokované ČS/AM ⁵
Belgicko	TotalEnergies	Totemová cena	Palivá, mazivá, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	x
Bosna a Hercegovina	Energopetrol	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
Česká republika	MOL	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
	Slovnaft	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
	PapOil	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
Francúzsko	TotalEnergies	Cenniková cena	Palivá, mazivá, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	x
Holandsko	TotalEnergies	Cenniková cena	Palivá, mazivá, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	x
Chorvátsko	Tifon	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
	INA	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Potvrdenie o nákupe z ČS ⁴	Papierová	
Luxembursko	TotalEnergies	Totemová cena	Palivá, mazivá, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	x
Maďarsko	MOL	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra,	
Nemecko	TotalEnergies	Totemová cena	Palivá, mazivá, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	x
Poľsko	MOL	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
	Lotos	Totemová cena	Podľa tovarového kódu /PK sa nedajú použiť na úhradu autoumyvárne a mýta	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
	vybr. AM Slovnaft Partner	Cenniková cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
Rakúsko	vybrané AM MasterDiesel	Cenniková cena	Diesel, biodiesel, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová	
	Intaller v Kufstein	Cenniková cena	Diesel, biodiesel, benzín, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová	
	vybrané AM Diesel24	Cenniková cena	Diesel, biodiesel, AdBlue	Faktúra - daňový doklad	Papierová	
Rumunsko	MOL	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	
Srbsko	MOL	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Nedaňový doklad ⁴	Papierová/e-faktúra	
Slovinsko	MOL(vrátene exOMV do ukončenia rebrandingu)	Totemová cena	Podľa tovarového kódu	Faktúra - daňový doklad	Papierová/e-faktúra	X (vybrané AM)

Poznámky

¹na všetkých označených akceptačných miestach pre PK EUROPE. Aktuálne platný zoznam všetkých akceptačných miest PK EUROPE je k dispozícii na www.molgroupcards.com, v sekcii Akceptačná sieť podľa zvolenej krajiny, v časti Na stiahnutie v .pdf alebo .xls formáte.

²Cenniková cena = Kartová cenniková cena pre nákupy v zahraničí

³Papierová = v tlačenej podobe

⁴Faktúra nie je doklad relevantný pre DPH, resp. refundáciu DPH.

⁵**Blokované ČS/AM** - Ďalšie ustanovenia týkajúce sa blokovania a dočasného odblokovania PK

Z dôvodu zvýšenia bezpečnosti a zníženia rizika zneužitia PK je spoločnosť SLOVNAFT oprávnená blokovat' použitie PK automaticky z bezpečnostných dôvodov (v prípade podozrenia zo zneužitia PIN kódu alebo inej formy zneužitia) vo vybraných akceptačných sieťach alebo na konkrétnych ČS/AM (ďalej len "Blokované ČS/AM"). Odblokovanie blokových ČS/AM je možné na základe individuálnej požiadavky Zákazníka.

Na žiadosť Zákazníka je možné PK dočasne odblokovať na 30 minút v Kartovom centre alebo odoslaním textovej správy z predtým zaevidovaného telefónneho čísla v Kartovom centre (v sekcii SMS overenie) a to uvedením čísla PK v texte SMS. V prípade zmeny je za aktualizáciu telefónneho čísla zodpovedný Zákazník, v prípade odoslania SMS z iného telefónneho čísla nebude PK odblokovaná.

Počas doby odblokovania platia pre PK ustanovenia podľa tejto prílohy týchto VOP.

Zákazník berie na vedomie, že v prípade žiadosti oprávnenej osoby na správu kariet alebo iného používateľa Kartového centra prostredníctvom Kartového centra alebo zaslaním SMS správy z telefónneho čísla, ktoré je v Kartovom centre uvedené ako oprávnené na službu SMS overenie, bude PK odblokovaná. V tomto prípade je Zákazník povinný uhradiť hodnotu transakcií uskutočnených danou dočasne odblokovanou PK na ktorejkoľvek ČS/ktoromkoľvek AM (vrátane Blokových ČS/AM) autorizovaných zadaním platného PIN kódu počas 30 minút od odblokovania PK.

Zákazník berie na vedomie, že spoločnosť SLOVNAFT nezodpovedá za zneužitie PK na Blokových ČS/AM (napr. neoprávnené transakcie počas doby odblokovania, skopírovanie PIN kódu alebo jeho zneužitie) a prípadné škody z toho vyplývajúce, a zodpovedá za ne Zákazník.“